

Utilidade Pública

Desde o dia 21 de agosto o **Consulado Geral do Brasil em Zurique** tem um **novo endereço**:
Bürglistrasse, 06 – 8002 – Zurique

Os novos números de telefone são:

(01) 206 90 20 e (01) 206 90 21.

O acesso às novas instalações, é feito com os “trams” números 6, 7 e 13, a partir da Estação Central de Zurique, descendo na estação Enge.

Prestação de Serviço

MPB

Ricardo Souto – Voz e violão
Estilo: João Bosco, Caetano, etc.
Tel: (061) 971 13 02

Spielgruppe/Maternal.
Crianças de 1 ½ a 4 anos.
14 às 17 h - Fr. 13 por tarde.
Cassia Baier (061) 302 8070.

BRASIL EXPRESS

Seu dinheiro no mesmo dia no Brasil !!!

- De todas as partes da Suíça para qualquer lugar do Brasil.
- Com a maior segurança, rapidez e discrição.
- Com os melhores preços do mercado.

Contatos com **Elaine Solero**:

Im Brännli 4

8152 Optikon

Tel. : 01 811 20 21

Fax. : 01 811 20 23

Brasilexpress@bluewin.ch

Manicure e pedicure com hora marcada.

Fr. 40,- pé e mão.

Ivone. Tel: (061) 692 82 93.

Tradução documentos:

Certidões de casamento e divórcio.
Alemão/ Francês/Português.
Sandra Lendi.
Tel/fax: (061) 322 75 61.

Roupas de tricô, impressão de camisetas, suporte em PC e cartões de visita.
Tel: (061) 313 45 83.

Médico Ginecologista FMH

Consultas em português

Dr. Méd. Jorge E. Tapia
Steinenvorstadt 33 – Basel
Tel.: (061) 281 00 08
Mobile: (079) 334 01 44

Faço cestas decoradas para presente. Entrega em domicílio.
Vários modelos.
Irene. (061) 423 03 45.

Limpeza e análise de pele em domicílio. Visita grátis!
Silvania Kilian. (061) 851 49 66
Natel: (079) 312 37 34.

Salgadinhos

Coxinhas de galinha
Croquetes de bacalhau
Rissoles de camarão
Bolinhos de queijo
Quibes

Preço por 10 unidades:

Congelados CHF 15.-

Fritos CHF 20.-

Outras especialidades:

Feijoada CHF 20.-

Ensopados:

De peixe CHF 20.-

De camarão CHF 30.-

Peixe/molho camarão CHF 30.-

Porções: 2-3 pessoas

Aceitamos encomendas

para festas.

Cacilda Straumann.

☎ 061 712 5117

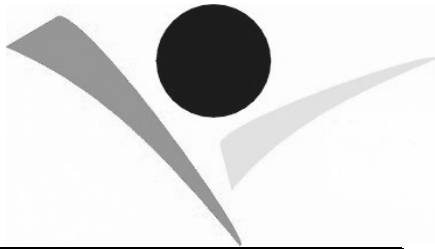
hstraumann@dplanet.ch

Produtos

Cerveja Brahma e guaraná.
Direto do Brasil.
Contatos: Márcia Näf.
Tel : (061) 721 18 74 ou
Natel : (076) 378 30 64

Produtos

Leubin Criações



Ciga Informando



Saiu o novo **BrasInfo/2000**, Guia Anual de Informações para o brasileiro na Suíça.
Fr. 15.- (mais o correio).
Pedidos com Silvana Hegi.
Tel: (041) 498 07 75 e
Fax: (041) 498 07 79.

Vendo polpa de fruta.
Saramita. Tel: (061) 931 12 90.

Vendo bordados brasileiros.
Marlene. Tel: (061) 411 4491.

Z&Z Stuff

Cartões personalizados com fotografias para diversas ocasiões.
Gravação de fotos em CD.
Cartões de visita. Homepages.
Rubens - (061) 423 03 45.

Trabalhos em cerâmica e gesso.
Quadros em alto relevo. Teka.
Tel: (0049) 77 62 37 66.
(a partir das 18 horas)

Assine o **VIA BRASIL**, o Jornal do Brasileiro na Suíça.
6 meses : Fr. 35.-
1 ano: Fr. 60.- ; 2 anos: Fr. 110.-
Contatos: Silvana Hegi.
Zwingstrasse 1, 6102 Malters.

"Sambas da minha terra" é o novo CD de Paulo Colares.
À venda na sede do CIGA-Brasil:
Fr. 30.-
Contatos para aulas de violão e shows: (0049) 761 60855 ou
breitruc@uni-freiburg.de

Queijo de Minas, fresco.
Denise - (061) 301 75 43.

Lucca Blue
O cantor e compositor Lucca Blue lança seu novo CD:

"Momentos", com Pagode, Forró, Samba Enredo, etc.
O CD está à venda na sede do CIGA-Brasil: Fr. 25.-
Contatos para shows e CD:
Tel: (078 756 43 88 ou
(076) 368 00 81.

Pequenos negócios

Tem interesse em uma pequena renda extra ? Fale comigo!
Irene - (061) 423 0345.

Imóveis

Vendo ap. em Salvador/ Bahia
Bairro Imbuí, 46 m², 2 quartos, sala e cozinha c/ área de serviço.
Próximo ao Shopping, às praias à Rodoviária e ao Aeroporto.
Preço: R\$ 18 mil (reais).
Tel: (0049) 7621 164 670.
Natel: (0049) 177 44 91 222.
(c/ Janaina Monteiro de Sousa).

Ubatuba/SP - Praia das Toninhas
Vende-se apto mobiliado em cond. fechado c/ quadra poliesportiva, piscina c/cascata, salão de jogos, garagem. Preço: R\$ 50 mil (reais).
Tratar : (061) 312 6135.

Cursos

Aulas de matemática (alemão e português).
Denise: (061) 301 75 43.

Ensino a fazer cartões, convites e calendários no computador.
Maria Helena Hofer.
Tel.: (061) 321 13 82

Danças e Ritmos Tanzstudio
Clarice dos Santos

Cursos

*Basler Medienhaus,
Marktgasse 8, Basel*

Samba Workshop c/ Clarice dos Santos.

***Sexta-feira, 08/09 das 19 às 21 h.**

Sábado, 09/09, das 16 às 18 h.

Música ao vivo c/ Márcio, Buzina e Alê de Almeida!

***Sábado, 09/09, a partir das 20h30, samba festa aberta ao público.**

**Local: Pzarreizentrum
Lindenberg, 12 - Basel**

Workshop - Caro Diallo
Sábado, 02/12

Tambor 12h45 - 13h45

Dança (inic.) 14-16 h

Dança (avanç.) 16h15-18h15

Domingo, 03/12

Tambor 10h45 - 11h45

Dança (inic.) 12-14 h

Dança (avanç.) 14h15-16h15

(Preços: Tambor - Fr. 50.-

Dança - Fr. 110.- ; Inscr. até 17/11)

Programa Outono/Inverno

Segunda-feira

Hip-Hop 17-18 h

Samba 18-19 h

Dança Oriental 19h15-20h15

Salsa/Merengue 20h30-21h30

Terça-feira

Salsa 19-20 h

Salsa 20- 21h

Quarta-feira

Hip-Hop 18-19 h

Afro (percussão) 19-20h10

Salsa/Merengue 20h20-21h20

Salsa 21h20-22h30

Quinta-feira

Balé clás.adultos 19-20 h

Bachada 20h15-21h15

Sexta-feira

Salsa 18-19 h

Jazz-Funk 19-20 h

Salsa/Merengue 20h20-21h20

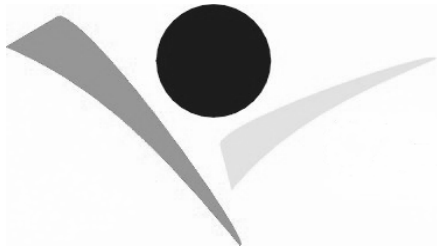
Sábado

Break 14-15h00

Informações e inscrições:

Clarice dos Santos

Schützenstr. 8 - 4127 - Birsfelden
Tel:(061) 312 97 30/ (076) 325 9730



Ciga Informando



Aprenda a usar seu PC
e a Internet. Aulas em português.
Rubens : (061) 423 03 45.

Aulas de Inglês.
Maria Helena – (061) 321 13 82.

Crenças

Igreja Batista de Basel Cultos em Português St. Johannes Ring, 122

Cultos: 5ª feiras e Sábados – 19 h
Inf.: (061) 631 07 41 - Moisés
(01) 724 38 52 - P. Roberto
(061) 313 45 83 e
(076) 546 84 46 – Nadir

Turismo

Salvador – Bahia

Passeios, viagens e excursões em
Van Topic, com 16 lugares,
ar condicionado e motorista.
No Brasil, com Fernando:
tel.: (0055) 719 975 94 85 ;
ou na Suíça, com Ana Stela:
tel.: (061) 601 58 48.

Paraíso Ecológico

Relaxamento, workshops, turismo
ecológico, gerenciamento do
stress.
A 148 Km do Rio de Janeiro, em
Ipiabas – Barra do Piraí.
Contatos: Eva Meszlényi
Tel: (0055) 24 9967 27 39 ou
(061) 301 13 63 (com Monica).

Utilidade Pública

Encontram-se no CIGA-Brasil os
seguintes objetos, esquecidos na
Festa Junina:

Casaco preto de nylon forrado;
mamadeira com bico amarelo; e
pano de prato verde e branco.

Contatos: Irene (061) 423 03 45.

Faça também o seu anúncio no CIGA-Informando.

Fr. 2,50 a linha (c/ moldura) /

Fr. 2,- a linha (s/ moldura)

**Informações e contatos:
(061) 423 03 45 – com Irene.**

**Utilize a mala direta do *CIGA-Brasil* para enviar a sua publicidade,
dividindo os custos do correio.**

**Contatos pelo telefone
(061) 423 03 45 (com Irene).**